YOUR PARTNER AT WORK

Engine output
Puissance du moteur
Motorleistung
Potenza motore
Potencia del motor
13.7 Hp / 10.2 kW

Machine weight
Poids machine
Maschinengewicht
Peso macchina
Peso máquina
1070 kg

S100 DELEKS®

MINI EXCAVATOR - MINI PELLE - KOMPAKTBAGGER - MINIESCAVATORE - MINIEXCAVADORA



STAGE 5 READY

ECO CERTIFICAZIONI

ITALCERT

PRODUCTIVITY AND PERFORMANCE

Here's the shape for simple and efficient work in confined spaces. The S100 is a tenacious worker for narrow spots such as housing foundations, indoor renovation, pipe laying and landscaping.

PRODUCTIVITÉ ET PERFORMANCE

La machine idéale pour un travail simple et effi cace dans des espaces confi nés. La S100 est un outil solide pour les chantiers étroits, la rénovation intérieure, la pose de tuyaux et l'aménagement paysager.

PRODUKTIVITÄT UND LEISTUNG

Die ideale Maschine für einfache und wirksame Arbeit in eingeschränkten Arbeitsbereichen. Der S100 ist ein zuverlässiges Werkzeug für engste Baustellen, wie Innenausbau, Rohru.Kabelverlegung und Landschaftsbau.

PRODUTTIVITA' E PERFORMANCE

L'S100 ha le dimensioni perfette per lavorare efficacemente negli spazi più stretti. E' una macchina solida, pensata per i cantieri con accesso ridotto, come gli interni di edifici o lavori paesaggistici.

PRODUCTIVIDAD Y RENDIMIENTO

La máquina ideal para trabajar de manera sencilla y efi caz en espacios reducidos. La S100 es una herramienta sólida para micro obras, renovaciones de interiores, colocación de tuberías y acondicionamiento paisajístico.

DOUBLE MAIN PUMP
DOUBLE SPEED
1,35m LONG TRACKS

DOUBLE POMPE PRINCIPALE
DOUBLE VITESSE
CHENILLES DE 1,35m DE LONGUEUR

DOPPELTE HAUPTPUMPE
DOPPELTE GESCHWINDIGKEIT
1,35m LANGE BAGGERKETTEN

DOPPIA POMPA PRINCIPALE
DOPPIA VELOCITA'
CINGOLI LUNGHI 1.35m

BOMBA PRINCIPAL DOBLE
DOBLE VELOCIDAD
ORUGAS DE 1,35m DE LONGITUD



STAGE 5 READY



KUBOTA D722 ENGINE

Highly trusted in the compact industrial machinery market, the efficient combustion created by our engine's unique Three Vortex Combustion System reduces exhaust emission, noise and vibration. Its layout also puts most components within easy reach for faster maintenance.

MOTEUR KUBOTA D722

La réputation du moteur Kubota sur le marché des machines industrielles est sans égale grâce à sa technologie unique de chambre de combustion à trois vortex qui optimise la combustion, réduit les émissions de polluants, les émissions sonores et les vibrations. Sa nouvelle disposition permet aussi un accès plus facile pour un entretien plus rapide.

KUBOTA MOTOR D722

Kubotas einzigartiges Verbrennungssystem (Drei-WirbelstromVerbrennungssystem) ermöglicht eine hohe Leistung, geringe Abgasemissionen und reduzierte Arbeitsgeräusche und Vibrationen. Die wichtigsten Wartungskomponenten und Motorbauteile lassen sich einfach und schnell überprüft.

MOTORE KUBOTA D722

Molto apprezzato nel mercato delle macchine industriali compatte, l'efficiente combustione creata dall'esclusivo Sistema di Combustione a 3 Vortici di Kubota riduce le emissioni di scarico, vibrazioni e rumorosità. Il suo nuovo assemblaggio ha inoltre consentito il riposizionamento di molti componenti facilitandone la manutenzione.

MOTOR KUBOTA D722

Reconocido en el mercado de las máquinas compactas industriales, su óptima combustión (mediante el sistema de combustión "3 Vortex" de Kubota) reduce la emisión de gases, ruido y vibraciones. Con una nueva ubicación que le permitirá un acceso fácil a la mayoría de los componentes para un mantenimiento más rápido.

ROPS

For extra protection, a foldable rollover protective structure is standard-equipped on the S100. Folding the ROPS down lets you easily transport the mini-excavator on lorries, and travel under doorways to work indoors.

ROPS

Pour offrir une protection supplémentaire, une structure de protection contre le renversement (ROPS) pliable est équipée en série sur la S100. Plier la structure vous permet de transporter facilement la mini-pelle sur un camion, et de passer sous les portes pour des travaux d'intérieur.

ROPS

Serienmäßig wurde der Kurzheckbagger S100 mit einer Überroll – Schutzeinrichtung (ROPS) ausgestattet, diese gewährleistet dem Bediener eine max. Sicherheit. Bei Bedarf, d. h. für den einfachen und leichten Transport, z. B. auf einem Anhänger oder das Unterfahren von flachen Hindernissen lässt sich die ROPS (Rollover – Protection – Sicherheitseinrichtung) schnell und einfach zusammenklappen.

ROPS

Per una protezione extra, sull'S100 è di serie una struttura di protezione antiribaltamento pieghevole. Ripiegando il ROPS verso il basso è possibile trasportare facilmente il miniescavatore sui camion e viaggiare sotto le porte per lavorare all'interno.

ROPS

La S100 cuenta con una estructura de protección anti vuelco plegable de serie. Al doblar esta estructura ROPS, la máquina se puede transportar fácilmente en camiones y también permite el acceso al interior de los edificios para realizar obras interiores.





SIMPLE FOLDING EXTENDABLE BLADE

The hinged blade extensions are permanently fixed on the blade.
No tools are necessary to change quickly the position.
No risk to lose the blade extensions.

LAME EXTENSIBLE AVEC SYSTÈME DE RABATTEMENT SIMPLE

Elargisseurs articulés en bout de lame, restant en permanence sur la lame.
Changement de position rapide, ne nécessitant aucun outil.
Aucun risque de perdre les élargisseurs de lame.

VERSTELLBARES PLANIERSCHILD MIT EINFACHEM KLAPPENSYSTEM

Die klappbaren Planierschildverbreiterungen sind fest und dauerhaft am Planierschild befestigt.
Der Umbau geht schnell und ohne Werkzeug.
Kein Risiko die Planierschildverbreiterungen zu verlieren.

LAMA ESTENSIBILE CON SISTEMA DI RIPIEGAMENTO SEMPLICE

Estensioni della lama incernierate alla lama principale.
Cambiamento di posizione rapido senza bisogno di utensili.
Nessun rischio di perdere le estensioni della lama.

CUCHILLA EXTENSIBLE CON SISTEMA DE PROYECCIÓN SENCILLO

Ensanchadores articulados en el extremo de la cuchilla, que se quedan permanentemente sobre la cuchilla.
Cambio de posición rápida sin necesidad de ninguna herramienta.
No existe riesgo de perder los ensanchadores de cuchilla.

TWO SPEE TRAVEL SYSTEM

DOUBLE VITESSE

ZWEI FAHRGESCHWINDIGKEITEN

DOPPIA VELOCITÀ

DOBLE VELOCIDAD





FULLY OPENING ENGINE COVER

The engine cover's tilt-up operation exposes most of the engine—providing easier access to components.

CAPOT MOTEUR À OUVERTURE TOTALE

Le basculement du capot moteur offre un libre accès à la plupart des composants.

WARTUNGSFREUNDLICH

Durch die weit zu öffnende Motorhaube und die gute Zugänglichkeit der Bauteile können alle Wartungsarbeiten schnell und leicht durchgeführt werden.

COFANO MOTORE AD APERTURA TOTALE

Il sollevamento totale del cofano agevola la visibilità alla maggior parte del motore consentendo una facile accessibilità ai componenti.

APERTURA COMPLETA DEL CAPÓ DEL MOTOR

Esto permite un rápido acceso a la mayoría de los principales componentes del motor.



SAFETY FOR THE OPERATOR

Retractable seat belt.
Safety lever to lock the main functions of the machine.
Large cast iron counterweight to protect the rear of the machine.
Working lamp on the boom.

SÉCURITÉ POUR L'OPÉRATEUR

Ceinture de sécurité à enrouleur.
Levier de sécurité bloquant les fonctions principales de la machine.
Large contrepoids en fonte, protégeant parfaitement l'arrière de la machine.
Phare de travail sur la fl èche.

SICHERHEIT FÜR DEN ANWENDER SICHERHEITSGURT.

Mit dem Sicherheitshebel am Zugang zum Armaturenbrett können alle Funktionen des Baggers gesperrt werden.
Ein großes gusseisernes Kontergewicht schützt das Heck des Baggers.
Arbeitsscheinwerfer am Ausleger.

MASSIMA SICUREZZA PER L'OPERATORE

Cintura di sicurezza.
Leva di sicurezza: blocca i comandi principali della macchina.
Largo contrappeso in fusione: protegge tutta la parte posteriore della macchina.
Faro di lavoro sul braccio.

SEGURIDAD PARA EL OPERARIO

Cinturón de seguridad con enrollador.
Palanca de seguridad que bloquea las funciones principales de la máquina.
Gran contrapeso de fundición, que protege perfectamente la parte trasera de la máquina.
Faro de trabajo incorporado en la pluma.



ADJUSTABLE TRACK GAUGE

With easy, single-lever operation, the S100's hydraulically adjustable track gauge reduces in seconds—down to 750 m — to enable navigation in narrow spaces. Conversely, you can widen the track gauge all the way out to 990 mm to provide about 30% more stability, even while operating with hydraulic breakers.

HYDRAULISCH VERSTELLBARES FAHRWERK

Das hydraulisch verstellbare Fahrwerk ermöglicht Durchfahrten von engsten Baustellen, wie z. B. in Gebäuden und gewährleistet eine hohe Standsicherheit auch bei Arbeitseinsätzen mit einem Hydraulikhammer. Die Fahrwerks-verstellung des S100 erfolgt hydraulisch über die Betätigung eines Bedienungshebel, in wenigen Sekunden kann die Fahrwerksbreite von 750 mm auf 990 mm verstellt werden. Bei max. Fahrwerksbreite erhöht sich die Standsicherheit der Maschine um ca. 30%. Dies erhöht die flexiblen Einsatzmöglichkeiten der Maschine erheblich.

VOIE VARIABLE

En activant un levier, le châssis de la S100 se rétracte hydrauliquement en quelques secondes—jusqu'à 750 mm—pour permettre le déplacement dans des passages étroits. Inversement, l'élargissement du châssis jusqu'à une largeur hors-tout de 990 mm procure une amélioration de la stabilité d'environ 30%, offrant ainsi un niveau de sécurité supérieur notamment lors de l'utilisation avec un marteau hydraulique.

CARRO A LARGHEZZA VARIABILE

Con l'azionamento di una sola leva, l'S100 può ridurre idraulicamente la larghezza del carro in pochi secondi fino a 750 mm per facilitare l'impiego in spazi ristretti. Viceversa, allargando il carro alla massima estensione di 990 mm, si aumenta di circa il 30% la stabilità, ottenendo un più elevato livello di sicurezza anche quando si lavora col martello demolitore idraulico.

TREN DE RODAJE AJUSTABLE

Al accionar una palanca, la anchura del tren de rodaje de la S100, ajustable hidráulicamente, se reduce en pocos segundos – hasta 750 mm – para permitir el acceso a espacios estrechos. Realizando el movimiento contrario, se puede ensanchar el tren de rodaje hasta 990 mm – lo que supone aproximadamente un incremento del 30% de estabilidad, incluso cuando se utilizan martillos hidráulicos.



When adjusted down to 750 mm, the S100 can easily fit through most doorways, permitting access inside of buildings.

Lorsque la largeur du châssis est réduite à 750 mm, la S100 peut passer par la plupart des portes facilitant ainsi l'accès à l'intérieur des bâtiments.

Bei der eingestellten Fahrwerksbreite von nur 750 mm kann der sich S100 durch fast jede Tür, z. B. in Innengebäuden bewegen.

Quando la larghezza viene riportata a 750 mm, l'S100 può facilmente attraversare la maggior parte dei passaggi con porte, accedendo così all'interno degli edifici.

Con una anchura del tren de rodaje de 750 mm, la S100 puede pasar fácilmente por los marcos de puertas estándar, permitiendo su acceso al interior de edificios.



PERFECT PROTECTION ON BLADE CYLINDER
PROTECTION PARFAITE DU VÉRIN DE LAME.
SCHUTZ DES PLANIERSCHILDZYLINDERS.
PROTEZIONE PERFETTA DEL CILINDRO DI LAMA
PROTECCIÓN PERFECTA DEL CILINDRO DE LA CUCHILLA



HYDRAULIC HOSES PASS IN THE CENTER OF THE UPPER FRAME: PERFECT PROTECTION AND NO TWISTING.
SORTIE DES FLEXIBLES AU CENTRE DU CHÂSSIS SUPÉRIEUR, ÉLIMINANT LES PHÉNOMÈNES DE TORSION.
DIE ZENTRALE FÜHRUNG DER FLEXIBLEN SCHLÄUCHE VERMEIDET VERDREHUNGEN.
PASSAGGIO CENTRALE DEI TUBI FLESSIBILI PER ELIMINARE I FENOMENI DI TORSIONE.
SALIDA DE FLEXIBLES POR EL CENTRO DEL CHASIS SUPERIOR, ELIMINANDO CUALQUIER POSIBILIDAD DE TORSIÓN.

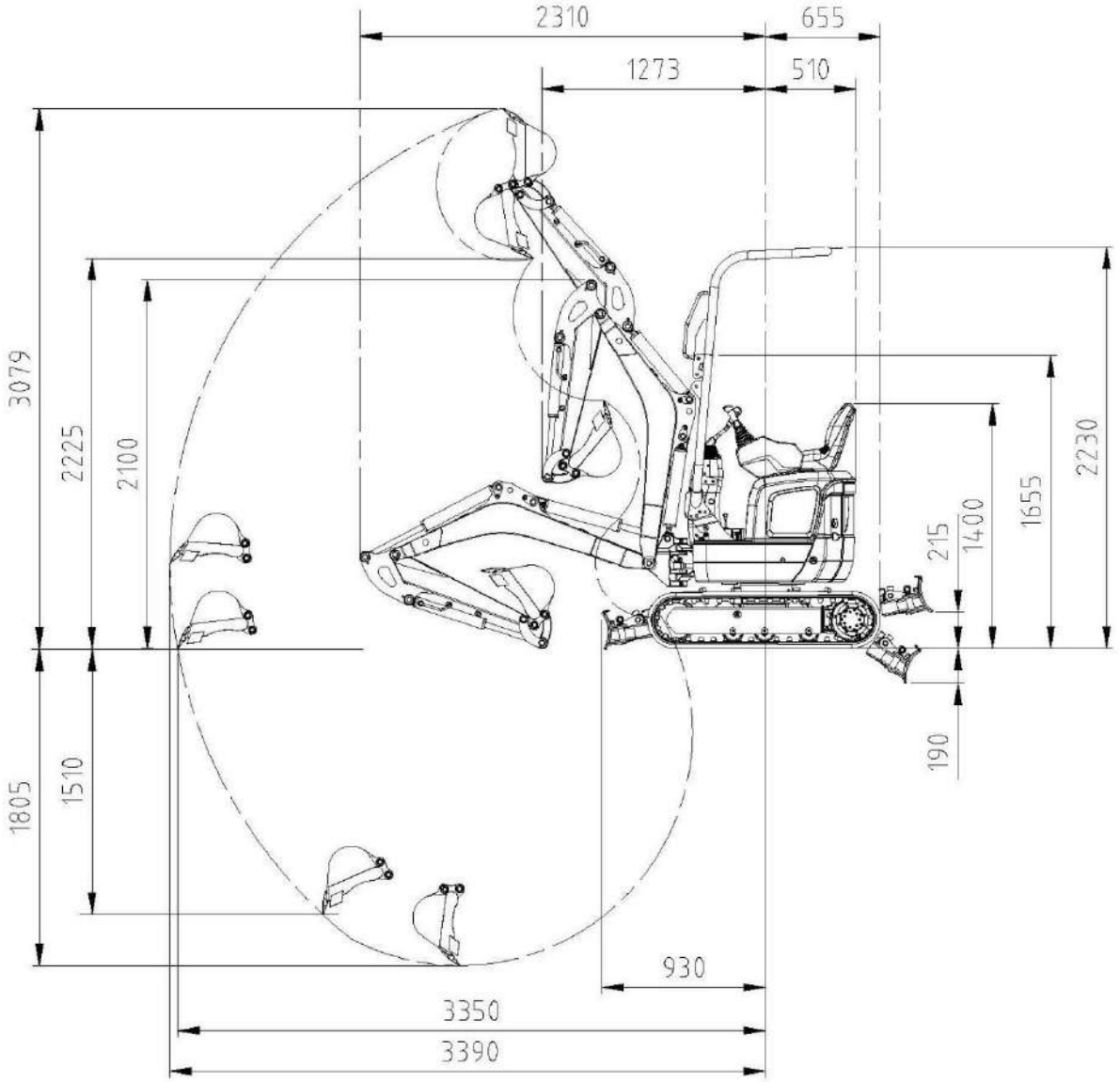


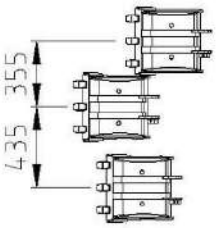


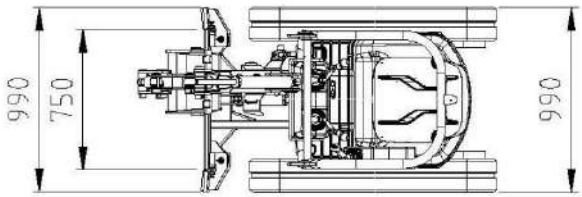


Motore / Engine / Motor / Moteur / Motor	
Modello / Model / Modell / Modèle / Modelo	Kubota D722-EF11
Tipo / Type / Typ / Type / Tipo	EU Stage V, raffreddato ad acqua, 3 cilindri EU Stage V, water cooled, 3-cylinder EU Stufe V, wassergekühlt, 3-Zylinder EU Stage V, refroidi à l'eau, 3 cylindres EU Stage V, refrigerado por agua, 3 cilindros
Potenza / Rated power / Leistung / Puissance / Potencia	10.2 kW/2500 rpm
Impianto idraulico / Hydraulic system / Hydraulisches System / Système hydraulique / Sistema hidràulico	
Pompa principale / Main pump / Hauptpumpe / Pompe principale / Bomba principael	Doppia pompa ad ingranaggi / Double gear pump / Doppelte Zahnradpumpe / Double pompe à engrenages / Bomba de engranajes doble
Flusso olio / Max oil flow / Maximaler Öldurchfluss / Débit d'huile / Flujo de aceite	10.5 L / min + 10.5 L / min
Pressione idraulica / Hydraulic pressure / Hydraulischer Druck / Pression hydraulique / Presiòn hidràulica	17.2 Mpa
Pompa dei comandi / Pilot pump / Steuerpumpe / Pompe des commandes / Bomba de control	Pompa ad ingranaggi / Gear pump / Zahnradpumpe / Pompe à engrenages / Bomba de engranajes
Portata / Flow rate / Durchflussgeschwindigkeit / Dèbit / Flujo	3.1 L/min
Pressione idraulica / Hydraulic pressure / Hydraulischer Druck / Pression hydraulique / Presiòn hidràulica	3.9 Mpa
Serbatoio olio idraulico / Hydraulic oil tank / Behälter für Hydrauliköl / Réservoir d'huile hydraulique / Tanque de aceite hidráulico	12.6 L
Pressione al suolo / Ground pressure / Bodendruck / Pression au sol / Presión sobre el suelo	29 kpa
Prestazioni / Performance / Leistung /Performance / Prestaciones	
Peso operativo / Operating weight / Betriebsgewicht / Poids / Peso operativo	1050kg
Larghezza e capienza benna / Bucket width & capacity / Schaufelbreite und Fassungsvermögen / Largeur et capacité du godet / Ancho y capacidad del cucharón	400mm / 0.03m3
Velocità di oscillazione / Swing speed / Drehzahl / Vitesse d'oscillation / Velocidad de oscilación	8.3 rpm
Velocità lenta-veloce / Travel Speed Low-high / Fahrgeschwindigkeit Niedrig-Hoch / Vitesse lente-rapide / Velocidad lenta-rápida	2.0km/h, 4.0km/h
Pendenza / Gradeability / Steigfähigkeit / Inclinaison / inclinación	10°
Angolo oscillazione braccio / Boom swing ange / Schwenkwinkel des Arms / Angle d'oscillation du bras / Ángulo de oscilación del brazo	55° / 55°
Forza di strappo (benna) / Bucket digging force / Schaufel Grabkraft / Force de déchirure (godet) / Fuerza de arranque (cucharón)	10.4 kN
Forza di strappo (braccio) / Arm digging force / Grabkraft vom Arm / Force de déchirure (bras) / Fuerza de arranque (brazo)	5.4 kN
Altezza libera dal suolo / Groung clearance / Abstand zum Boden / Garde au sol / Distancia al suelo libre	140 mm
Passo / Tumbler distance / Abstand zwischen Antriebs- und Leitrad / Longueur des chenilles au sol / Longitud tren de rodaje al suelo	1010 mm
Larghezza cingoli in gomma / Rubber track shoe width / Breite der Gummikette / Largeur des chenilles / Ancho de las orugas	180 mm
Serbatorio carburante / Fuel reservoir / Kraftstoffbehälter / Réservoir de carburant / Depósito de combustible	12 L

TECHNICAL DATA - DONNÉES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN - DATI TECNICI - DATOS TÉCNICOS







MEASURES- MESURES - MAßE
MISURE - MEDIDAS



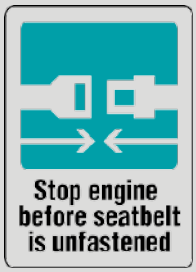






DELEKS SRL

Address : Via Industriale, 23 - Verolanuova (BS) Italy
Post code : 25028
VAT No. : IT02894400981
Phone : 0039-6585725
Website : www.deleks.com - www.deleks.de - www.deleks.fr
www.deleks.co.uk - www.deleks.it - www.deleks.eu
www.deleks.es - www.deleks.se - www.deleks.dk
E-mail : info@deleks.com



All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form, without prior permission from DELEKS®. All references in this publication to operating weights, sizes, capacities and other performance measurements are provided for guidance only and may vary. DELEKS® reserves the right to change specifications without notice. Illustrations and specifications shown may include optional equipment and accessories. All images are correct at time of print. The DELEKS logo is a registered trademark of Deleks Srl.

Tous les droits sont réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation préalable de DELEKS®. Toutes les références dans cette publication aux poids opérationnels, tailles, capacités et autres mesures de performance sont fournies à titre indicatif uniquement et peuvent varier. DELEKS® se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis. Les illustrations et les spécifications présentées peuvent inclure des équipements et accessoires en option. Toutes les images sont correctes au moment de l'impression. Le logo DELEKS est une marque déposée de Deleks Srl.

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von DELEKS® in irgendeiner Form reproduziert werden. Alle Verweise in dieser Veröffentlichung auf Betriebsgewichte, Größen, Kapazitäten und andere Leistungsmessungen dienen nur zur Orientierung und können variieren. DELEKS® behält sich das Recht vor, Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Abbildungen und technische Daten können Sonderausstattungen und Zubehör enthalten. Alle Bilder sind zum Zeitpunkt des Drucks korrekt. Das DELEKS-Logo ist ein eingetragenes Warenzeichen von Deleks Srl.

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta in alcuna forma, senza previa autorizzazione di DELEKS®. Tutti i riferimenti in questa pubblicazione a pesi operativi, dimensioni, capacità e altre misurazioni delle prestazioni sono forniti solo a titolo indicativo e possono variare. DELEKS® si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso. Le illustrazioni e le specifiche mostrate possono includere attrezzature e accessori opzionali. Tutte le immagini sono corrette al momento della stampa. Il logo DELEKS è un marchio registrato di Deleks Srl.

Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse de ninguna forma sin el permiso previo de DELEKS®. Todas las referencias en esta publicación a pesos operativos, tamaños, capacidades y otras medidas de rendimiento se proporcionan solo como guía y pueden variar. DELEKS® se reserva el derecho de cambiar las especificaciones sin previo aviso. Las ilustraciones y especificaciones mostradas pueden incluir equipos y accesorios opcionales. Todas las imágenes son correctas en el momento de la impresión. El logo DELEKS es una marca registrada de Deleks Srl.